

Ministerio de Relaciones Exteriores
Dirección General
de Política Exterior

Santiago, 6 de enero de 1994

ARCHIVO

Señor
Marcelo Trivelli
Asesor de S.E. el
Presidente de la República
Presente

Estimado Marcelo:

REPUBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NR.	94/508		
A:	10 ENE 94		
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input checked="" type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

El día martes 11 de enero a las 11.30 horas se realizará en la sala DIPLAN de esta Cancillería (Morandé 441, 2º piso) la reunión acordada por el Comité Siglo XXI para tratar la constitución de un grupo de trabajo ad-hoc que se aboque al estudio de un eventual proyecto de cooperación del Japón a la productividad y segunda fase exportadora de Chile.

De acuerdo a lo conversado se han despachado invitaciones a las siguientes personas:

- a) Señor José Antonio Guzmán
Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio
- b) Señor Ernesto Correa Gatica
Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura
- c) Señor Walter Riesco Salvo
Presidente de la Sociedad Nacional de Minería
- d) Señor Juan Carlos Délano
Presidente de la Cámara Nacional de Comercio de Chile
- e) Señor Pedro Lizana Greve
Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril
- f) Señor Víctor Manuel Jarpa Riveros
Presidente de la Cámara Chilena de la Construcción


Ministerio de Relaciones Exteriores
Dirección General
de Política Exterior

- g) Señor Hernán Somerville
Presidente de la Asociación de Bancos e Instituciones
Financieras
- h) Señor Efraín Friedman
Presidente del Instituto de Investigaciones Tecnológicas
- i) Señor Osvaldo Ferreiro Poch
Subdirector de Programas de Extensión de la U.C.

Te adjunto copia de una de las cartas invitación
despachadas.

Mucho te agradeceré asistir a la citada reunión.

Sin otro particular te saluda atentamente,


Rodrigo Espinosa Marty
Secretario
Comité Chile-Japón Siglo XXI

SANTIAGO, 04 de enero de 1994

Señor
Pedro Lizana Greve
Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFÓFA)
Presente

Estimado señor Lizana:

Durante la visita que el Presidente Patricio Aylwin realizó a Japón en noviembre de 1992, se acordó con las autoridades de ese país, la creación de un Comité multidisciplinario que tendría por objeto reflexionar y proponer ideas para el mediano y largo plazo, con miras al estrechamiento de las relaciones entre los dos países.

En este Comité están representados los sectores académicos, empresariales, de prensa, y de Gobierno. La parte chilena está integrada por don Eduardo Rodríguez Guarachi, Embajador de Chile en Japón; don Roberto de Andraca, Presidente del Directorio de CAP; don Juan Pablo Illanes, Editor de "El Mercurio"; don Marcelo Trivelli, Asesor del Presidente Aylwin, y por el suscrito.

La parte japonesa está integrada por los señores Kiyohiko Arafune, Embajador, Director General para Latinoamérica y el Caribe de la Cancillería japonesa; Akio Hosono, Decano de la Facultad de Relaciones Internacionales de la Universidad de Tsukuba; Shiñichiro Kobayashi, Director General de Asuntos Internacionales del Banco de Tokio, y Michio Takimoto, Director del Diario "Mainichi", edición en inglés.

En el mes de septiembre pasado se realizó en Santiago la primera reunión ampliada de este Comité, al que se denominó como "Comité Siglo XXI para la Cuenca del Pacífico entre Japón y América Latina, Capítulo Chile-Japón".

En esa reunión se estableció que la parte chilena presentaría a la parte japonesa diversos proyectos, en áreas tales como la cooperación para el aumento del valor agregado de las exportaciones chilenas y de la productividad.

Con el propósito de avanzar en la elaboración de estas ideas, el Comité desea constituir un grupo de trabajo ad-hoc.

Por eso tengo el agrado de invitar a Ud. a una reunión que se realizará en las oficinas de la Cancillería el día martes 11 de enero de 1994 a las 11:30 A.M. (Morandé 441, Sala de Reuniones de DIPLAN).

Estoy seguro de que su concurso en esta tarea, dada la representación que Ud. inviste, será extraordinariamente valioso, y agradezco desde ya su asistencia y cooperación.

Sin otro particular le saluda atentamente,



Carlos Portales Cifuentes
Embajador

S.R.C.
6962847